ENGLISH

KETTLE
The unit is intended for water boiling.

Description
1. Lid
2. Handle
3. Kettle body
4. "MAX 1.2 L" maximal water level mark
5. Illuminated On/Off button "0/I"
6. Base
7. Cord storage

Attention!
For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES
Before using the unit, read these instructions carefully and keep them for future reference.
Use the unit according to its intended purpose only, as it is stated in this user manual.
Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
Make sure that the operating voltage of the kettle corresponds to the voltage of your mains.
- The power cord is equipped with a "europlug"; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not touch the kettle body or handle with wet hands.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of a table. Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of a table and make sure the cord does not touch hot surfaces. You can adjust the power cord length, winding it around the feet base.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Use the kettle only for water boiling. It is prohibited to heat or boil other liquids.
- Ensure that the water level in the kettle is not above the maximal mark «MAX 1.2 L». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out.
- Do not use the kettle near heat sources and open flame!
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- The kettle lid gets hot during operation, be careful!
- Be careful not to get burned by hot steam during water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle; take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, first switch it off and then remove it from base.
- To avoid burns, do not touch, do not bend over the kettle spout while it is operating.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and base into water or other liquids.
- In case of overheating caused by boiling an insufficient amount of water, the automatic thermal switch is activated. If the automatic thermal switch is actuated, switch the kettle off, disconnect it from the mains and let it cool down for 30 minutes. Then fill it with water and switch it on, the kettle will operate in normal mode.
- Do not use the kettle in case of visible damage or leaking.
- Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.
- Unplug the unit if you do not use it or before cleaning. When unplugging the unit, pull the plug but not the cord.
- Do not allow children to touch the unit and the power cord during operation.
- Do not allow children to use the unit as a toy.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- Place the unit away from children under 8 years of age during its operation and cooling down.
- Children aged 8 and over as well as disabled persons can use this unit only under supervision of a person who is responsible for their safety, if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Keep the unit out of reach of children.
- For children safety reasons, do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

Attention! *Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film.* ***Danger of suffocation!***
- Check the power cord and plug periodically. Do not use the kettle if its body, base, power plug or power cord have damages.
- To avoid damages, transport the unit in original package only.
- Do not repair the unit by yourself. If you find any damages, unplug the kettle and apply to an authorized service center.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

Before the first use
- Unpack the kettle.
- Make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.

Note: *After unit transportation or storage at low temperature, it is necessary to keep it for at least two hours at room temperature before switching on.*
- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (6).
- Take off the lid of the kettle (1), for this purpose lift and turn the lid of the kettle (1) clockwise or counterclockwise till the lid gets out of the mouth of the kettle flask.
  Fill the kettle with water till the "MAX 1.2 L" maximal level mark (4), located inside the kettle flask.
- Install the lid (1) back to its place, for this purpose bring one of the ledges on the lid under the edge of the mouth of the kettle flask and match the other ledge on the lid (1) with the notch on the edge of the mouth of the kettle flask by turning the lid (1) clockwise or anticlockwise. To fix the lid (1) securely, turn the lid (1) slightly to the right or to the left.
- Place the kettle on the base (6). Make sure that the kettle lid (1) is set properly.
- Switch the kettle on by setting the button (5) to the position «I», the operation indicator will light up. Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically. Your food and water are ready. To refill the kettle, switch off and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

Attention! *The ceramic lid (1) gets hot during operation, be careful when opening the lid to refill the kettle.*

Notes:
- *Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) «0/I» is not blocked by any foreign objects, and the lid (1) is set properly, otherwise auto switch-off of the kettle is not possible.*
- *Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off, that is that the button (5) is set to the position «0».*

Kettle usage
Avoid dropping the kettle and hitting the ceramic flask, especially when filling the kettle with water.
Note: *There is a cord storage (7) on the reverse side of the base (6). Adjust the power cord length by winding it in a corresponding way.*
Insert the power plug into the mains socket.
To fill the kettle with water, take it off the base (6).
Take off the lid of the kettle (1), for this purpose lift and turn the lid of the kettle (1) clockwise or counterclockwise till the lid gets out of the mouth of the kettle flask.
Fill the kettle with water till the "MAX 1.2 L" maximal level mark (4), located inside the kettle flask.
Install the lid (1) back to its place, for this purpose bring one of the ledges on the lid under the edge of the mouth of the kettle flask and match the other ledge on the lid (1) with the notch on the edge of the mouth of the kettle flask by turning the lid (1) clockwise or counterclockwise. To fix the lid (1) securely, turn it slightly to the right or to the left.
Place the filled kettle on the base (6).
Switch the kettle on by setting the button (5) to the position «I», the operation indicator will light up.
Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically.
You can switch the kettle off manually by setting the button (5) to the position «0».
Before removing the kettle from the base (6), make sure that it is switched off.
After the kettle is switched off, wait for 15-30 seconds, then you can switch it on again for water boiling.
If you accidentally switch the kettle on without water or with an insufficient amount of water, the automatic thermal switch will be on and the kettle will be switched off automatically. In this case take the kettle from the base (6) and let it cool down for 5-10 minutes, then fill the kettle with water and switch it on, the unit will operate in normal mode.

Descaling
Scale, appearing inside the kettle, influences the water taste and disturbs the heat exchange between water and the heating element.
To remove scale, fill the kettle with a mixture of one part ordinary vinegar and two parts water till the maximal water level mark.
Boil the liquid and leave it in the unit overnight.
In the morning pour out the liquid, fill the kettle with water till the maximal water level mark, boil and pour the water out.
You can use special detergents for electric kettles to remove scale.
Clean the kettle from scale regularly.

Storage
- Before taking the kettle away for storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down.
- Keep the kettle away from children in a dry cool place.

Delivery set:
1. Kettle – 1 pc.
2. Base – 1 pc.
3. Instruction manual – 1 pc.

Technical specifications
Power supply: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximal power: 1600-1900 W
Maximal water capacity: 1.2 L

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee
Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

DEUTSCH

WASSERKOCHER
Das Gerät ist für Wasserkochen bestimmt.

Beschreibung
1. Deckel
2. Handgriff
3. Gehäuse des Wasserkochers
4. «MAX 1.2 L»-Wasserstandsmarke
5. Ein-/Ausschalttaste «0/I» mit Betriebskontrolleuchte
6. Untersatz
7. Kabelaufbewahrung

Achtung!
Als zusätzlicher Schutz ist es zweckmäßig, den FI-Schalter mit Nennstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungskreis aufzustellen. Wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMASNAHMEN
Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie für weitere Referenz auf.
Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsmäßig und laut dieser Bedienungsanleitung.
Nicht ordnungsgemäße Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen, einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Wasserkochers und die Netzspannung übereinstimmen.
- Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker" ausgestattet; stecken Sie dieser in eine Steckdose mit sicherer Erdung ein.
- Verwenden Sie keine Adapterstecker beim Anschließen des Wasserkochers an das Stromnetz, um Brandrisiko zu vermeiden.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher im Badezimmer zu benutzen. Benutzen Sie ihn in der Nähe von Schwimmbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältnissen nicht.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher draußen zu benutzen.
- Berühren Sie nie das Gehäuse oder den Griff des Wasserkochers mit nassen Händen.
- Lassen Sie den eingeschalteten Wasserkocher nie unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf eine ebene standfeste Oberfläche auf, stellen Sie den Wasserkocher an den Tischrand nicht auf.
  Vor der Einschaltung vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher auf dem Untersatz aufrecht steht.
- Benutzen Sie nur den mitgelieferten Untersatz.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel vom Tisch nicht herabhängt und heiße Oberflächen nicht berührt. Die Länge des Netzkabels kann man regeln, indem man es um den Untersatz wickelt.
- Schalten Sie den Wasserkocher ohne Wasser nicht ein.
- Es ist nicht gestattet, Wasser in den Wasserkocher einzugießen, wenn er auf dem Untersatz steht.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher mit undicht geschlossenem Deckel zu benutzen.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nur für Wasserkochen, es ist nicht gestattet, andere Flüssigkeiten darin zu erwärmen oder aufzukochen.
  Achten Sie darauf, dass der Wasserstand im Wasserkocher nicht über der «MAX 1.2 L»-Wasserstandsmarke liegt. Kochendes Wasser kann beim Überschreiten der «MAX»-Wasserstandsmarke während des Kochens überspritzen.
- Benutzen Sie den Wasserkocher in der Nähe von Wärmequellen oder offenem Feuer nicht.
- Öffnen Sie den Deckel während des Kochens nicht.
- Der Deckel des Wasserkochers erhitzt sich während des Gerätebetriebs, seien Sie vorsichtig!
- Seien Sie vorsichtig, um sich während des Wasserkochens mit heißem Dampf nicht zu verbrühen.
- Berühren Sie die heißen Oberflächen des Wasserkochers nicht, fassen Sie nur den Griff an.
  Seien Sie beim Tragen des mit kochendem Wasser gefüllten Wasserkochers vorsichtig.
- Es ist nicht gestattet, den laufenden Wasserkocher vom Untersatz abzunehmen. Wenn es notwendig ist, den Wasserkocher abzunehmen, schalten Sie ihn aus und dann nehmen Sie ihn vom Untersatz ab.
  Beugen Sie sich über der Tülle des laufenden Wasserkochers nicht, um Dampfverbrühung zu vermeiden.
  Tauchen Sie nie das Gerät und den Untersatz in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um das Stromschlagrisiko zu vermeiden.
  Bei der Überhitzung des Geräts wegen des mangelhaften Wasserstands spricht das Sicherungselement automatisch an. Falls das Sicherungselement angesprochen ist, schalten Sie den Wasserkocher aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus und lassen Sie das Gerät innerhalb von 5-10 Minuten abkühlen. Dann füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser und schalten Sie ihn ein, das Gerät wird im normalen Betrieb funktionieren.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät bei sichtbaren Beschädigungen oder beim Leck zu benutzen.
- Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher und den Untersatz in der Geschirrspülmaschine zu waschen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab, wenn Sie es nicht benutzen oder Reinigung vornehmen möchten.
  Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose herausnehmen, ziehen Sie das Kabel nicht, sondern halten Sie den Stecker.
- Lassen Sie Kinder das Gerät und das Netzkabel während des Betriebs nicht berühren.
- Es ist nicht gestattet, Kindern das Gerät als Spielzeug zu geben.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch von Kindern unter 8 Jahren geeignet.
- Stellen Sie das Gerät während des Betriebs und des Abkühlens an einem für Kinder unter 8 Jahren unzugänglichen Ort auf.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und behinderten Personen nur dann genutzt werden, wenn sie sich unter Aufsicht der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person befinden, und wenn ihnen entsprechende und verständliche Anweisungen über sichere Nutzung des Geräts und die Gefahren bei seiner falschen Nutzung gegeben wurden.
- Bewahren Sie das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie die Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.

Achtung! *Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Verpackungsfolien nicht spielen.* ***Erstickungsgefahr!***
- Prüfen Sie die Ganzheit des Netzkabels und des Netzsteckers periodisch. Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher zu benutzen, wenn das Gehäuse des Wasserkochers, der Untersatz, der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, transportieren Sie das Gerät nur in der Fabrikverpackung.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät selbstständig zu reparieren. Bei der Feststellung von Beschädigungen trennen Sie den Wasserkocher vom Stromnetz ab und wenden Sie sich an einen autorisierten (bevollmächtigten) Kundendienst.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

Vor der ersten Inbetriebnahme
- Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Verpackung heraus.
- Vergewissern Sie sich, dass die Betriebsspannung des Geräts und die Netzspannung übereinstimmen.

Anmerkung: *Falls das Gerät unter niedrigen Temperaturen transportiert oder aufbewahrt wurde, lassen Sie es bei der Raumtemperatur nicht weniger als zwei Stunden bleiben.*
- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.
- Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersatz (6) ab.
- Nehmen Sie den Deckel des Wasserkochers (1) ab, heben und drehen Sie dafür den Deckel des Wasserkochers (1) im oder entgegen dem Uhrzeigersinn, bis der Deckel aus dem Hals des Kolbens des Wasserkochers austritt.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zur «MAX 1.2 L»-Wasserstandsmarke (4) innerhalb des Kolbens des Wasserkochers an.
  Stellen Sie den Deckel (1) zurück auf, bringen Sie dafür einen von den Vorsprüngen am Deckel unter die Halskante des Kolbens des Wasserkochers und lassen Sie den anderen Vorsprung am Deckel (1) mit der Ausspannung an der Halskante des Kolbens des Wasserkochers zusammenfallen, indem Sie den Deckel (1) im oder entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Für sichere Befestigung des Deckels (1) drehen Sie den Deckel (1) leicht nach rechts oder links.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf den Untersatz (6) auf. Vergewissern Sie sich, dass der Deckel (1) des Wasserkochers richtig aufgestellt ist.
  Schalten Sie den Wasserkocher ein, indem Sie die Taste (5) in die Position «I» umstellen, dabei leuchtet die Betriebskontrolleuchte auf. Wenn das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur zwei- bis dreimal.

Achtung! *Der keramische Deckel (1) erhitzt sich während des Betriebs, seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Deckel für nachmaliges Wasserauffüllen öffnen.*

Anmerkungen:
- *Bei der Nutzung des Wasserkochers vergewissern Sie sich, dass die Ein-/Ausschalttaste (5) «I/0» mit anderen Gegenständen nicht blockiert ist und der Deckel (1) richtig aufgestellt ist, anderenfalls ist automatische Abschaltung des Wasserkochers unmöglich.*
- *Vergewissern Sie sich vor dem Abnehmen des Wasserkochers vom Untersatz, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist, das heißt, dass die Taste (5) in die Position «0» aufgestellt ist.*

Verwendung des Wasserkochers
Bewahren Sie den Wasserkocher vor Stürzen und vermeiden Sie Stöße gegen den keramischen Kolben, besonders wenn Sie den Wasserkocher mit Wasser füllen.
Anmerkung: *Auf der Rückseite des Untersatzes (6) befindet sich die Kabelaufbewahrung (7). Wählen Sie die optimale Länge des Netzkabels, indem Sie es richtig aufwickeln.*
- *Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.*
- Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersatz (6) ab.
- Nehmen Sie den Deckel des Wasserkochers (1) ab, heben und drehen Sie dafür den Deckel des Wasserkochers (1) im oder entgegen dem Uhrzeigersinn, bis der Deckel aus dem Hals des Kolbens des Wasserkochers austritt.
- Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zur «MAX 1.2 L»-Wasserstandsmarke (4) innerhalb des Kolbens des Wasserkochers an.
  Stellen Sie den Deckel (1) zurück auf, bringen Sie dafür einen von den Vorsprüngen am Deckel unter die Halskante des Kolbens des Wasserkochers und lassen Sie den anderen Vorsprung am Deckel (1) mit der Ausspannung an der Halskante des Kolbens des Wasserkochers zusammenfallen, indem Sie den Deckel (1) im oder entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Für sichere Befestigung des Deckels (1) drehen Sie den Deckel (1) leicht nach rechts oder links.
- Stellen Sie den gefüllten Wasserkocher auf den Untersatz (6) auf.
  Schalten Sie den Wasserkocher ein, indem Sie die Taste (5) in die Position «I» umstellen, dabei leuchtet die Betriebskontrolleuchte auf.
  Wenn das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus.
  Sie können den Wasserkocher selbst ausschalten, indem Sie die Taste (5) in die Position «0» stellen.
- Vergewissern Sie sich beim Abnehmen des Wasserkochers vom Untersatz (6), dass er ausgeschaltet ist.
  Nach dem Ausschalten des Wasserkochers warten Sie 15-30 Sekunden lang ab, danach können Sie ihn wieder einschalten, um Wasser aufzukochen.
  Falls Sie den Wasserkocher ohne Wasser zufällig eingeschaltet haben, sprricht das Sicherungselement automatisch an, dabei schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. In diesem Fall nehmen Sie den Wasserkocher vom Untersatz (6) ab und lassen Sie ihn 5-10 Minuten lang abkühlen, dann füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser und schalten Sie ihn ein, der Wasserkocher wird im normalen Betrieb funktionieren.
  Seien Sie beim Öffnen des Deckels sehr vorsichtig, da der austretende Dampf sehr heiß ist.

Kalkentfernung
Der Kalkstein, der sich innerhalb des Wasserkochers bildet, beeinflusst die Geschmackseigenschaften des Wassers und verletzt den Wärmeaustausch zwischen Wasser und dem Heizelement.
Um den Kalkstein zu entfernen, füllen Sie den Wasserkocher bis zur maximalen Wasserstandsmarke mit Wasser-Essig-Lösung im Verhältnis 1:2 auf.
Kochen Sie die Flüssigkeit auf und lassen Sie diese im Wasserkocher über Nacht stehen. Am Morgen gießen Sie die Flüssigkeit ab, füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser bis zur maximalen Wasserstandsmarke, kochen Sie es auf und gießen Sie das Wasser ab.
Zur Entkalkung können Sie spezielle Entkalkungsmittel für elektrische Wasserkocher verwenden.
Führen Sie die Entkalkung *des Wasserkochers regelmäßig* aus.

Aufbewahrung
- Bevor Sie den Wasserkocher zur längeren Aufbewahrung weggacken, trennen Sie ihn vom Stromnetz ab, gießen Sie Wasser ab und lassen Sie ihn abkühlen.
- Bewahren Sie den Wasserkocher an einem trockenen, kühlen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Lieferumfang:
1. Wasserkocher – 1 St.
2. Untersatz – 1 St.
3. Bedienungsanleitung – 1 St.

Technische Eigenschaften
Stromversorgung: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximale Leistung: 1600-1900 W
Maximales Fassungsvermögen: 1,2 l

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Design und technische Eigenschaften der Geräte ohne Vorbenachrichtigung zu verändern

Nutzungsdauer des Geräts beträgt 3 Jahre

Gewährleistung
Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Gerät verkauft hat, bekommen. Bei jeder Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsrichtlinie vorgesehen sind.

РУССКИЙ

ЧАЙНИК
Устройство предназначено для кипячения воды.

Описание
1. Крышка
2. Ручка
3. Корпус чайника
4. Указатель максимального уровня воды «MAX 1.2 L»
5. Клавиша включения/выключения «0/I» с индикатором работы
6. Подставка
7. Место намотки сетевого шнура

Внимание!
Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для использования в качестве справочного материала.
Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Убедитесь в том, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
  Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Не используйте чайник вне помещений.
- Не беритесь за корпус или ручку чайника мокрыми руками.
- Не оставляйте включённый чайник без присмотра.
- Ставьте чайник на ровную и устойчивую поверхность, не ставьте чайник на край стола.
  Перед включением убедитесь, что чайник установлен на подставке без перекосов.
  Используйте только ту подставку, которая входит в комплект поставки.
- Не допускайте, чтобы сетевой шнур свешивался со горячих поверхностей. Длину сетевого шнура можно регулировать, наматывая его на подставку.
- Не включайте чайник без воды.
- Не наливайте воду в чайник, стоящий на подставке.
- Не используйте чайник с неплотно закрытой крышкой.
  Используйте чайник только для кипячения воды, запрещается подогревать или кипятить другие жидкости.
  Следите за тем, чтобы уровень воды в чайнике не был выше максимальной отметки «MAX 1.2 L». При превышении максимальной отметки кипящая вода может выплескуться во время кипячения.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не открывайте крышку во время кипячения воды.
  Крышка чайника нагревается во время работы, будьте осторожны!
  Соблюдайте осторожность, чтобы во время кипячения воды не обжечься горячим паром.
- Не прикасайтесь к горячим поверхностям чайника, беритесь только за ручку.
  Будьте осторожны при переноске чайника, наполненного кипятком.
  УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Перед первым использованием
- Извлеките чайник из упаковки.
- Убедитесь в том, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению электросети.

Примечание: **После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.**
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
  Для наполнения чайника водой снимите его с подставки (6).
- Снимите крышку чайника (1), для этого приподмяните и поворачивайте крышку чайника (1) по часовой стрелке или против часовой стрелки до момента выхода её из горловины колбы чайника.
- Наполните чайник водой до отметки максимального уровня (4) «MAX 1.2 L», находящейся внутри колбы чайника.
- Установите крышку (1) на место, для этого заведите один из выступов на крышке под кромку горловины колбы чайника и, поворачивая крышку (1) по часовой стрелке или против часовой стрелки, совместите второй выступ на крышке (1) с пазом на кромке горловины колбы чайника. Для надёжности фиксации крышки (1) слегка поверните её вправо или влево.
- Установите наполненный чайник на подставку (6). Включите чайник, установив клавишу (5) в положение «I», при этом загорится индикатор работы.
  Когда вода закипит, чайник автоматически отключится.
  Вы можете сами отключить чайник, установив клавишу (5) в положение «0».
  Снимая чайник с подставки (6), убедитесь в том, что он выключен.
- После отключения чайника подождите 15-30 секунд, после чего вы можете снова включить его для кипячения воды.
- Если вы случайно включили чайник без воды или с недостаточным количеством воды, то сработает тепловой автоматический термопредохранитель, при этом чайник отключится. В этом случае снимите чайник с подставки (6) и дайте ему остыть течение 5-10 минут, затем наполните чайник водой и включите его, устройство будет работать в нормальном режиме.
- Будьте осторожны при открывании крышки чайника, поскольку выходящий пар очень горячий!

Удаление накипи
- Накипь, образующаяся внутри чайника, влияет на вкусовые качества воды и нарушает теплообмен между водой и нагревательным элементом.
  Для удаления накипи наполните чайник до максимального уровня водой с разведённым в ней столовым уксусом в пропорции 2:1.
- Доведите жидкость до кипения и оставьте её на ночь. Утром слейте жидкость, наполните чайник водой до максимального уровня, прокипятите и слейте воду.
  Для удаления накипи можно использовать специальные средства, предназначенные для электрочайников.
- Регулярно очищайте чайник от накипи.

Хранение
- Перед тем как убрать чайник на длительное хранение, отключите его от электрической сети, слейте воду и дайте ему остыть.
- Храните чайник в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Комплект поставки:
1. Чайник – 1 шт.
2. Подставка – 1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики
Электропитание: 220-240 В ~ 50/60 Гц
Максимальная мощность: 1600-1900 Вт
Максимальный объём воды: 1,2 л

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления

Срок службы устройства – 3 года

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойбаугюртель 38/7A, 1070 Вена, Австрия
Сделано в Китае

ҚАЗАҚША

ШАЙНЕК
Құрылғы су қайнатуға арналған.

Сипаттамасы
1. Қақпақ
2. Тұтқа
3. Шайнектің корпусы
4. Максималды су деңгейінің көрсетіші «MAX 1.2 L»
5. Жұмыс көрсетіші бар қосу/өшіру пернесі 0/I
6. Тұғыр
7. Шайнек бауды орауға арналған орын

Назар аударыңыз!
Қосымша қорғаныс үшін қоректену тізбегінде номиналды іске қосуы тоқы 30 мА аспайтын қорғаныстық өшіру құрылғысын (ҚӨҚ) орнатқан жөн. ҚӨҚ орнату үшін маманға жүгініңіз.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ
Қондырғыны пайдаланбас бұрын, пайдалану жөнінде осы нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық материал ретінде қолдану үшін оны сақтап қойыңыз.
Қондырғы осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
Қондырғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, қызметшінің немесе оның мүлтіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.
- Шайнектің жұмыс кернеуі желідегі кернеуге сайлес келетінін көз жеткізіңіз.
- Желілік шнур көп өзекшемен жабдықталған; оны жерге қосылғыш байланысы бар электр розеткасына қосыңыз.
- Шайнекті ванналарда пайдаланбаңыз. Оны сумен толтырылған хауыздардың немесе басқа сыйымдылықтардың қасында пайдаланбаңыз.
- Шайнекті бөлмеден тыс жерде пайдаланбаңыз.
- Шайнекті корпусын немесе сабын сұлы қолмен ұстамаңыз.
- Қосулы шайнекті қараусыз қалдырмаңыз.
- Шайнекті тегіс және тұрақты бетке қойыңыз, шайнекті үстелдің шетіне қоймаңыз.
  Қосар алдында шайнектің сүйемелінде қисық тұрып қалмағанына көз жеткізіңіз.
- Жетіспізін жыныстығына өнетін сүйемелді ғана қолданыңыз.
- Электр баумының үстеліне салбырауын болдырмаңыз, соньмен қатар, оның ыстық бөліктерімен қатынасуын болдырмаңыз. Желілік бауын ұзындығын тұғыра орап реттеуге болады.
- Су құйылмаған шайнекті қоспаңыз.
- Сүйемелді тұғыр үстінде шайнекті сүйемелдеңіз.
- Шайнекті толық жабылмаған қақпақпен пайдаланбаңыз.
- Шайнектің ішіне суды қайнату үшін пайдаланыңыз, басқа сұйықтықтарды қыздыруға немесе қайнатуға тыйым салынады.
- Шайнектегі деңгейінің «MAX 1.2 L» максималды белгісін асып кетпеуін қадағалаңыз. Максималды белгіден асып кеткен жағдайда қайнап жатқан су ұшып шығуы мүмкін.
- Шайнекті жылу көздері немес ашық жалынға тікелей жақын маңына орнатпаңыз.
- Су қайнап жатқан кезде қақпақты ашпаңыз.
- Шайнектің қақпағы жұмыс істеп тұрған кезде қызады, абай болыңыз!
- Су қайнап жатқан кезде ыстық бұғы күйін қалмас үшін абай болыңыз.
- Шайнектің ыстық бөліктеріне қол тигізбеңіз, сабынан ғана ұстаңыз.
- Қайнаған суға толы шайнекті жылытқан кезде абай болыңыз.
  Жұмыс жасап тұрған шайнекті сүйемелден алуға тыйым салынады. Егер шайнекті шешуге қажеттілік туындаса, оны сөндіріңіз және тіреуден шешіңіз.
- Құрылғының жұмыс кернеуі желі кернеуіне сайкес келетінін тексеріңіз.

Ескерту: *Құрылғыны төмен температура кезінде тасымалдаған немесе сақтағаннан кейін оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағат ұстап тұру қажет.*
- Желілік шнурдың ашасын электр розеткасына сұғыңыз.
- Шайнекті суға толтыру үшін оны тұғырдан (6) алып қойыңыз.
- Шайнектің қақпағын (1) шешіп алыңыз, бұл үшін шайнектің қақпағын (1) өткізіңіз немесе сағат тілінің бағытымен немесе қарсы бағыта қақпақ шайнектің қопбасының ауызынан шығанша бұрыңыз.
- Шайнекті шайнек қопбасының ішінде орналасқан «MAX 1.2 L» максималды деңгейіне (4) дейін суға толтырыңыз.
- Қақпақты (1) орнына орнатыңыз, оп үшін қақпақтағы деңгестердің біреуін шайнек қопбасы ауызының жиегіне апарыңыз, қақпақты (1) сағат тілінің бағытымен немесе қарсы бағыта бұрыңыз, қақпақтағы (1) өзекші деңгесті шайнек қопбасының ауызының жиегіндегі ойыққа кептіріңіз. Қақпақтың (1) сенімді бекітілуі үшін қақпақты (1) сал ғана немесе солға бұрыңыз.
- Шайнекті тұғырға (6) орнатыңыз. Шайнектің қақпағы (1) дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
- Батырманы (5) «I» күйіне бекітпен, шайнекті іске қосыңыз, сол кезде көрсетіш жанады. Су қайнағанда шайнек автоматты түрде сөнеді қалады.
  Судың тепін тастамаң да, су қайнату процедурасын 2-3 рет қайталаңыз.
  Назар аударыңыз! *Керамикалық қақпақ (1) жұмыс істеп тұрған кезде қызады, қайта оу үшін суын толтырмаңыз кезде абай болыңыз!*
  Ескертпе:
- *Шайнекті пайдаланған кезде,ёсны сумен «0/I» батырмасын (5) бөтен заттар бөгеттеп тұрмағанына, ал қақпақ (1) дұрыс орнатылғанын тексеріңіз, кері жағдайда шайнектің автоматты сөнуі мүмкін болмайды.*
- *Шайнекті тұғырдан алмас бұрын, шайнектің ажыратылып тұрғанын, тернекін (5) «0» күйде тұрғанын тексеріп алыңыз.*

Шайнекті пайдалану бару
Шайнекті құлаудан және керамикалық қопбасының соғылуын сақтаңыз, әсіресе шайнекке су толтырған кезде.
Ескертпе: *Тіреудің (6) кері жағында желілік бауды орауға арналған орын (7) бар. Желілік бауды сәйкес күйде орап, оның ұзындығын таңдаңыз.*
- Желілік шнурдың ашасын электр розеткасына сұғыңыз.
- Шайнекті суға толтыру үшін оны тұғырдан (6) алып қойыңыз.
- Шайнектің қақпағын (1) шешіп алыңыз, бұл үшін шайнектің қақпағын (1) өткізіңіз немесе сағат тілінің бағытымен немесе қарсы бағыта қақпақ шайнектің қопбасының ауызынан шығанша бұрыңыз.
- Шайнекті шайнек қопбасының ішінде орналасқан «MAX 1.2 L» максималды деңгейіне (4) дейін суға толтырыңыз.
- Қақпақты (1) орнына орнатыңыз, оп үшін қақпақтағы деңгестердің біреуін шайнек қопбасы ауызының жиегіне апарыңыз, қақпақты (1) сағат тілінің бағытымен немесе қарсы бағыта бұрыңыз, қақпақтағы (1) өзекші деңгесті шайнек қопбасының ауызының жиегіндегі ойыққа кептіріңіз. Қақпақтың (1) сенімді бекітілуі үшін қақпақты (1) сал ғана немесе солға бұрыңыз.
- Шайнекті тұғырға (6) орнатыңыз.
- Батырманы (5) «I» күйіне бекітпен, шайнекті іске қосыңыз, сол кезде көрсетіш жанады.
- Су қайнағанда шайнек автоматты түрде сөнеді қалады.
- Батырманы (5) «0» күйіне орнатып, шайнекті қосу сағатті бекітуге болады.
- Шайнекті тұғырдан (6) алып қойғанда, оның сөнгенін тексеріңіз.
- Шайнекті сөндіргеннен кейін 15-30 секунд күте тұрыңыз, содан

ČESKÝ

ČAJOVÁ KONVICE
Přístroj je určen pouze k vaření vody.

Popis
1. Víko
2. Držadlo
3. Tělo konvice
4. Ukazatel maximálního stavu vody „MAX 1.2 L"
5. Klávesa zapnutí/vypnutí 0/I s kontrolkou
6. Podstavec
7. Místo pro navíjení síťového kabelu

Pozor!
Pro dodatečnou ochranu v elektrickém obvodu je vhodné instalovat proudový chránič (RCD) se jmenovitým proudem reagování nepřesahujícím 30 mA, k instalaci RCD obraťte se na odbornika.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
Před prvním použitím elektrického přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji jako zdroj užitečných informací. Spotřebič používejte pouze pro účely, k nimž je určen, jak je popsáno v této příručce.
Nesprávné zacházení může převést k jeho poškození, poranění uživatele nebo škodu jeho majetku.
- Ujistěte se, že provozní napětí konvice odpovídá napětí elektrické sítě.
- Přívodní kabel je vybaven vidlicí s uzemněním, zapojujte ji do řádně uzemněné zásuvky.
- Aby nedošlo k požáru při připojení konvice k elektrické zásuvce nepoužívejte adaptéry.
- Nepoužívejte konvici v koupelně. Nepoužívejte ji v blízkosti bazénů nebo jiných naplněných vodou nádob.
- Nepoužívejte konvici venku.
- Nedotýkejte se tela nebo rukojeti konvice mokrýma rukama.
- Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dohledu.
- Umístěte konvici na rovný, stabilní povrch, nedávejte ji na okraj stolu.
- Před zapnutím se ujistěte, že konvice stojí na podstavci rovně.
- Používejte pouze podstavec, který je kompletace dodávky.
- Nedopouštějte aby se síťový kabel přehýbal přes okraj stolu, také dbejte na to aby se nedotýkal žhavých povrchů. Dělka síťového kabelu se určuje navíjením na podstavec.
- Nepoužívejte konvici bez vody.
- Nelijte vodu do konvice stojící na podstavci.
- Nepoužívejte konvici s netěsně uzavřeným víkem.
- Používejte konvici jen pro vaření vody, nikdy pro ohřev nebo var jiných tekutin.
- Kontrolujte aby stav vody v konvici nepřekročil značku maxima «MAX 1.2 L». Při překroceni maximální hodnoty muze varici voda strikat behem varu.
- Nepoužívejte konvici v bezprostřední blízkosti zdrojů tepla nebo otevřeného ohně.
- Během vaření vody neotevírejte víko.
- Víko konvice během práce silně ohřívá, buďte opatrni!
- Buďte opatrni pri varu vody, aby se neoparil horkou parou.
- Nedotýkejte se horkých povrchů konvice, držte se pouze za rukojeť.
- Buďte opatrni při přenášení konvice naplněné vroucí vodou.
- Nikdy neodstraňujte konvici ze základny během provozu. Pokud potřebujete dát pryč konvici, zpočátku vypněte ji a odstavte z podstavce.
- Aby nedošlo k popálení horkou párou, nesklánějte se nad hubicí zapnuté konvice.
- Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, neponořujte přístroj a základnu do vody nebo jiných kapalin.
- Je-li zařízení prehrate z nedostatku vody, spusti se automatické pojistne zařízení. Pokud se spusti automatická pojistka, vypnete konvici, vyjmete napajecí kabel ze zasuvky a nechte přístroj vychladnout po dobu 5-10 minut. Pak naplňte konvici vodou a zapněte, přístroj bude fungovat normálně.
- Nepoužívejte konvici pokud je viditelně poškozena nebo pokud z ní prosakuje voda.
- Nedávejte konvici s podstavcem do myčky na nádobí.
- Odpojte přístroj od site, pokud neni používan a take pred jeho cistenim. Vytahujte síťovou šňůru ze zásuvky, ne natahujte za ni, berte za zástrčku.
- Nedovolujte dětem, aby se dotýkaly přístroje a přívodní kabelu během prace.
- Nedovolujte dětem používat přístroj jako hračku.
- Tento přístroj neni určen k používání dětmi mladšími 8 let.
- Za provozu přístroje a v době, kdy se ochlazuje umístujte ho v místech nepřístupných dětem ve věku do 8 let.
Děti starší 8 let a osoby s omezenými schopnostmi smějí používat přístroj jenom za předpokladu, že jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, která podala odpovídající a srozumitelné pokyny k bezpečnému použití přístroje a poučila je o nebezpečí vyplývajícím z jeho nesprávného použití.
- Ukládejte zařízení v místech mimo dosah dětí.
- Z bezpečnostních pro děti důvodů nenechávejte plastové sáčky použité jako balení, bez dozoru.

Pozor! *Nedovolujte dětem aby si hrály s igelitovými sáčky a balící folií.* ***Nebezpečí zadušení!***
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu. Nepoužívejte konvici v případě jakéhokoliv poškození těla konvice, podstavce, síťové základny nebo přívodního kabelu.
- Aby nedošlo k poškození přepravujte přístroj pouze v původním obalu.
- Je zakázáno opravovat přístroj samostatně. V případě poruchy odpojte přístroj od sítě a obraťte se na nejbližší autorizované (pravomocné) servisní středisko.

ZAŘÍZENÍ JE URČENA POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI

Před prvním použitím
- Roztáhte konvici.
- Ujistěte se, že provozní napětí konvice odpovídá napětí elektrické sítě.

Poznámka: *V případě přeprovádění nebo skladování přístroje při nízké teplotě, musíte ho nechat při pokojové teplotě po dobu nejméně dvou hodin.*
- Zapojte vidlici síťového kabelu do elektrické zásuvky.
- Chcete-li naplnit konvici vodou, odstavte ji z podstavce (6).
- Sejměte víko konvice (1), pozvednutím a otočením víka (1) ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček až do uvolnění víka z hrdla baňky konvice.
- Naplňte konvici vodou až do značky maximální úrovně (4) «MAX 1.2 L», která se nachází vevnitř baňky konvice.
- Dejte víko (1) na místo, k tomu zaveďte jeden z výstupků na víku pod okraj hrdla baňky konvice a otočením víka (1) ve směru hodinových ručiček, nebo proti směru hodinových ručiček, vyrovněte druhý výstupek na víku (1), s drážkou na okraji hrdla baňky konvice. Pro zajištění víka (1) otočte víko (1) mírně doprava nebo doleva.
- Postavte konvici na podstavec (6). Přesvědčte se že víko konvice (1) je správně nasazováno.
- Zapněte konvici nastavením tlačítka (5) do polohy «I», přitom ze rozsvítí indikátor práce. Při dosažení bodu varu se konvice automaticky vypne. Vyljte vodu a zopakujte uvedený postup vaření 2 až 3 krát.

Pozor! *Keramické víko (1) se zahřívá během provozu, dávejte pozor při otevírání víka k opětovnému dolévání vody.*

Poznámka:
- *Při používání konvice se přesvědčte, že tlačítko (5) 0/I není zablokováno vedlejšími předmětly, a že víko (1) je správně naistalováno.*
- *V opačném případě automatické vypnutí konvice nebude možné*
- *Před odstraněním konvice z podstavce ujistěte se, že konvice je vypnutá a tlačítko (5) je nastaveno na «0».*

Ovládání konvice
Chraňte konvici před pádem a údery po keramické ploše, zejména při plnění konvice vodou.

Poznámka: *Na opačné straně podstavce (6) je prostor pro navíjení elektrického kabelu (7). Vyberte si optimální delku kabelu a spravte ho ulozte.*
- Zapojte vidlici síťového kabelu do elektrické zásuvky.
- Chcete-li naplnit konvici vodou, odstavte ji z podstavce (6).
- Sejměte víko konvice (1), pozvednutím a otočením víka (1) ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček až do uvolnění víka z hrdla baňky konvice.
- Naplňte konvici vodou až do značky maximální úrovně (4) «MAX 1.2 L», která se nachází vevnitř baňky konvice.
- Dejte víko (1) na místo, k tomu zaveďte jeden z výstupků na víku pod okraj hrdla baňky konvice a otočením víka (1) ve směru hodinových ručiček, nebo proti směru hodinových ručiček, vyrovněte druhý výstupek na víku (1), s drážkou na okraji hrdla baňky konvice. Pro zajištění víka (1) otočte ji mírně doprava nebo doleva.
- Postavte naplněnou konvici na základnu (6).
- Zapněte konvici nastavením tlačítka (5) do polohy «I», přitom ze rozsvítí indikátor práce.
- Při dosažení bodu varu se konvice automaticky vypne.
- Můžete vypnout konvici ručně přepnutím tlačítka (5) do polohy «0».
- Při vyjímání konvice z podstavce (6), ujistěte se, že je vypnutá.
- Po vypnutí konvice vyčkejte 15-30 sekund, po kterých můžete znovu vařit vodu.
- Pokud jste zmýlili pořadí konvici bez vody, spoušti se automatická tepelná pojistka, a konvice se vypne. V takovém případě odstraňte konvici ze základny (6), nechte ji vychladnout 5-10 minut, pak naplňte konvici vodou, přístroj bude fungovat normálně.
- Buďte opatrni při otevírání víka, vycházející pára je velmi horká.

Odstranění kotelního kamene
- Kotelní kamen, který se tvoří v konvici, ovlivňuje negativně chuť vody a výměnu tepla mezi vodou a topným tělesem.
- Pro odstranění kotelního kamene doplňte konvici do maximální úrovni vodou s zředěným v ni octem v poměru 1:1.
- Uvedte roztok do varu a nechte působit přes noc. Ráno vylejte kapalinu, naplňte konvici vodou na nejvyšší úroveň, přiveďte do varu a vylejte vodu.
- Pro odstranění vodního kamene můžete použít vat speciální prostředky určené pro elektrické konvice.
- Pravidelně odstraňujte z konvice vodní kámen.

Skladování
- Před dlouhodobým uložením konvice vypněte ji ze sítě, vylejte vodu a nechte vychladnout.
- Ukládejte konvici na suchém chladném místě nepřístupném dětem.

Kompletace dodávky:
1. Čajová konvice – 1 ks.
2. Podstavec – 1ks.
3. Uživatelská příručka – 1 ks.

Technické charakteristiky
Napájení: 220-240 V ~ 50/60 Hz
Maximální příkon: 1600-1900 W
Maximální objem vody: 1,2 L

Výrobce si vyhrazuje právo měnit charakteristiky přístroje bez předchozího oznámení.

Životnost přístroje – 3 roky

Záruka
Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

PRÍPLAD PRÍSLUŠNÝCH LIŠE JE PODĽA POUŽITEĽNÉHO

Pred prvým použitím
- Rozbaľte konvici.
- Uistite sa, že prevádzkové napätie konvice zodpovedá napätiu elektrickej siete.

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК
Пристрій призначений для кип'ятіння води.

Опис
1. Кришка
2. Ручка
3. Корпус чайника
4. Показчик максимального рівня води «MAX 1.2 L»
5. Клавіша вмикання/вимикання «0/I» з індикатором роботи
6. Підставка
7. Місце намотування мережевого шнура

Увага!
Для додаткового захисту в ланцюзі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, для установки ПЗВ зверніться до фахівця.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ
Перед початком експлуатації пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації і збережіть її для використання в якості довідкового матеріалу.
Використовуйте пристрій лише по його прямому призначенню, як викладено в даній інструкції.
Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, спричинення шкоди користувачеві або його майну.
- Переконайтеся, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі.
Мережевий шнур забезпечений «євро вилкою»; вмикайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
Щоб уникнути ризику виникнення пожежі не використовуйте перехідники при підключенні чайника до електричної розетки.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся їм поблизу басейнів або інших ємностей, наповнених водою.
- Не використовуйте чайник поза приміщенням.
- Не ставте пристрій на гарячі поверхні.
- Не залишайте включений чайник без нагляду.
- Ставте чайник на рівну та стійку поверхню, не ставте чайник на краю столу.
- Перед включенням переконайтеся, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
Використовуйте тільки підставку, що входить в комплект постачання.
- Не допускайте, щоб мережевий шнур звисав зі столу, а також слідуйте, щоб шнур не торкався гарячих поверхонь. Довжину мережевого шнура можна регулювати, намотуючи його на підставці.
- Не вмикайте чайник без води.
- Не наливайте воду в чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник з нещільно закритою кришкою.
- Використовуйте чайник тільки для кип'ятіння води, заборонається підігрівати або кип'ятити інші рідини.
- Слідкуйте за тим, щоб рівень води в чайнику не був вищим максимальної позначки «MAX 1.2 L». При перевищенні максимальної відмітки кипляча вода може виплеснутися під час кип'ятіння.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не відкривайте кришку під час кип'ятіння води.
- Кришка нагрівається під час роботи, будьте обережними!
- Будьте обережними, щоб під час кип'ятіння води не обпектися гарячою парою.
- Не торкайтеся до гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережні при перенесенні чайника, наповненого окропом.
- Забороняється знімати чайник з підставки. Якщо виникла необхідність зняти чайник, спочатку вимкніть його і зніміть з підставки.
- Щоб уникнути опіку парою не нахиляйтеся над носиком працюючого чайника.
- Щоб уникнути удару електричним струмом не занурюйте пристрій та підставку у воду або інші рідини.
- При перегріві пристрою від нагріву недостатньої кількості води спрацьовує автоматичний запобіжник. Якщо спрацював автоматичний запобіжник, вимкніть чайник, витягніть мережевий шнур з електричної розетки і дайте пристрою охолонути приблизно 5-10 хвилин. Потім слід наповнити чайник водою і включити його, пристрій продовжить працювати в нормальному режимі.
- Не користуйтеся чайником за наявності видимих пошкоджень або за дефекту його корпуса.
- Не кладіть чайник та підставку в посудомийну машину.
- Вимкніться пристрій від електричної мережі, якщо ви їм не користуєтесь, або перед чищенням. Виймайте вилку мережевого шнура з електричної розетки, не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку.
- Не дозволяйте дітям торкатися приладу та мережного шнура під час роботи.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшку.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми молодше 8 років.
- Встановлюйте пристрій під час роботи і охолодження у місцях, недоступних для дітей молодше 8 років.
- Діти старше 8 років і люди з обмеженими можливостями можуть користуватися пристроєм лише в тому випадку, якщо вони перебувають під доглядом особи, що відповідає за їх безпеку, яка дала їм відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і їх небезпеках, які можуть виникати при його неправильному використанні.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! *Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами!* ***Ці пакувальної плівкою. Загроза задухи!***
- Періодично перевіряйте мережевий шнур і вилку мережевого шнура. Не користуйтесь чайником, якщо є які-небудь пошкодження корпусу чайника, підставки, мережевої вилки або мережевого шнура.
- Щоб уникнути пошкоджень перевозьте пристрій тільки в заводській упаковці.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. При виявленні несправностей відключите чайник від мережі і зверніться до авторизованого (уповноваженого) сервісного центру.

ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ЛИШЕ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

Перед першим використанням
- Вийміть чайник з упаковки.
- Переконайтеся, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електромережі.

Примітка: *Після транспортування або зберігання приладу при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше двох годин.*
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (6).
- Зніміть кришку чайника (1), для цього трохи підніміть і повертайте кришку чайника (1) за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки до моменту виходу її з горловини колби чайника.
- Наповніть чайник водою до відмітки максимального рівня (4) «MAX 1.2 L», що знаходиться всередині колби чайника.
- Встановіть кришку (1) на місце, для цього заведіть один з виступів на кришці під кромку горловини колби чайника і, повертаючи кришку (1) за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки, поєднаєте другий виступ на кришці (1) з пазом на кромці горловини колби чайника. Для надійності фіксації кришки (1) злегка поверніть кришку (1) управо або вліво.
- Помістіть чайник на підставку (6). Переконайтеся у тому, що кришка чайника (1) встановлена правильно.
- Увімкніть чайник, встановивши клавішу (5) в положення «I», при цьому засвітиться індикатор роботи. Коли вода закипіть, чайник автоматично вимкнеться. Злийте воду і повторіть процедуру кип'ятіння води 2-3 рази.

Увага! *Керамічна кришка (1) нагрівається під час роботи, будьте обережними, відкриваючи кришку для повторного заливання води.*

Примітки:
- *При використанні чайника переконайтеся у тому, що клавіша (5) вкл./вимк. «0/I» не блокують сторонні предмети, а кришка (1) встановлена правильно, в іншому випадку автоматичне відключення чайника буде неможливе.*
- *Перед знятям чайника з підставки переконайтеся у тому, що чайник вимкнений, а клавіша (5) встановлена у положення «0».*

Експлуатація чайника
Оберігайте чайник від падінь і ударів по керамічній кришці, особливо при наповненні чайника водою.

Примітка: *На зворотному боці підставки (6) є місце для намотування мережевого шнура (7). Підберіть оптимальну довжину мережевого шнура, укладши його відповідним чином.*
- Вставте вилку мережевого шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (6).
- Зніміть кришку чайника (1), для цього трохи підніміть і повертайте кришку чайника (1) за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки до моменту виходу її з горловини колби чайника.
- Наповніть чайник водою до відмітки максимального рівня (4) «MAX 1.2 L», що знаходиться всередині колби чайника.
- Встановіть кришку (1) на місце, для цього заведіть один з виступів на кришці під кромку горловини колби чайника і, повертаючи кришку (1) за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки, поєднаєте другий виступ на кришці (1) з пазом на кромці горловини колби чайника. Для надійності фіксації кришки (1) злегка оберніть її управо або вліво.
- Помістіть наповнений чайник на підставку (6).
- Увімкніть чайник, встановивши клавішу (5) в положення «I», при цьому засвітиться індикатор роботи.
- Коли вода закипіть, чайник автоматично вимкнеться.
- Ви можете самі вимкнути чайник, натиснувши на клавішу (5) у положення «0».
- Знімаючи чайник з підставки (6), переконайтеся в тому, що він вимкнений.
- Забороняється здавлювать працювальні ємкостьчайника (1),